

## Variant Readings in the Main Medieval Manuscripts of the Pseudo-Platonic *De virtute*

Akitsugu Taki

The *De virtute* is transmitted in a series of spurious works (νοθευόμενοι) in Plato's medieval manuscripts.

The *De virtute* was known to Stobaeus under the title *περὶ ἀρετῆς* and under Plato's authorship (3.1.204). It was also known to Diogenes Laertius (3.62) as the second of Plato's spurious works, probably under the title named after the *dramatis personae* Ἰππότροφος (as the scholion of the *dramatis personae* in cod. Vaticanus gr. 1 suggests below).

However, some ancient authors attributed the work to Aeschines of Sphettus.<sup>1</sup> The title *περὶ ἀρετῆς* does not appear in Diogenes Laertius' list of Aeschines' works (2.61.7-8). The lexicon *Souda*, however, listed the title in Aeschines' works (s.v. Αἰσχίνης, Χαρίνου).

The *Axiochus* and the *Eryxias* were also referred to with the *De virtute* in the lists of Aeschines' works (*Souda*, *ibid.*; for Aeschines' authorship of the *Axiochus*, see Harpocration, s.v. Ἀξίοχος) as well as in those of Plato's works (Stobaeus 1.49.47; Diogenes Laertius 2.61.7; 3.62.10).<sup>2</sup>

In the eighteenth and nineteenth centuries, on the basis of those ancient testimonies to Aeschines' authorship, the *De virtute* was edited with the *Eryxias* and the *Axiochus* under the authorship of Aeschines by Clericus 1711, Horreus 1718, Fischer 1752<sup>1</sup>, 1766<sup>2</sup>, 1786<sup>3</sup> and under the authorship of Simon Socraticus by Boeckh 1810.<sup>3</sup> However, they did not refer to any medieval manuscript in which the authorship of minor Socratics appeared in the title at the head of the text. As Fischer noted on the authorship of the *De virtute*, the attribution to Aeschines is probably not derived from the medieval manuscripts.

Before Fischer, neither Clericus nor Horreus made clear what manuscripts they used for their editions. Clericus listed the variants Salvinius offered from a Florentine manuscript,<sup>4</sup> and Horreus referred to them, but what Florentine manuscript it was neither was interested to specify.<sup>5</sup> All one can certainly say from their prefaces is that they relied on Stephanus' edition.

---

<sup>1</sup> Lucianus reported that Aeschines composed long and urban dialogues (τοὺς μακροὺς καὶ ἀστείους διαλόγους γράψας (*De parasito*, 32.1-2)).

<sup>2</sup> Neither the *De virtute* nor the *Axiochus* was counted by a 5th century Platonist among what were commonly agreed to be inauthentic but the *Eryxias* was (Westerink 2003, 26).

<sup>3</sup> Clericus 1711; Horreus 1718; Fischer, 1752<sup>1</sup>, 1766<sup>2</sup>, 1786<sup>3</sup>; Boeckh 1810.

<sup>4</sup> Salvinius 1711.

<sup>5</sup> Cf. Fisher 1758, *Praefatio*, [xvi].

Fischer was the first to make a critical edition, which Boeckh followed almost entirely.<sup>6</sup> He referred to his main manuscripts as “Cod. Med.,” “Cod. Aug.” and “Cod. Vindob.” As my collation below, including his text, suggests, his sources would now not be primary sources for the *De virtute*, but, since he was not interested in proposing a list of the variants, I have to conjecture precisely what manuscript he collated.

The codex Fischer called “Cod. Med.”,<sup>7</sup> the variants of which Salvinus offered in Clericus’ edition, is, as the variant at 378e9 shows (τᾶλλα τὰ τοιαῦτα a c: τὰ τε ἄλλα τὰ τοιαῦτα Salvinus), neither Laurentianus Plut. 59, 1, saec. XIV (a) nor Laurentianus Plut. 85, 9, saec. XV (c). Among the other Medicean manuscripts, Conventi Soppressi 78 is the only one that I have found to include, as Fischer described,<sup>8</sup> the *De virtute*, the *Eryxias*, and the *Axiochus*. Hence, it will be a favourable candidate for Salvinus’ codex.<sup>9</sup>

The codices Fischer called “Cod. Vindobb.”<sup>10</sup> can be identified with Vindobonensis phil. gr. 21 (Y) and Vindobonensis phil. gr. 109.<sup>11</sup> He referred to one in his note on the title of the *De virtute* (Fischer 1766<sup>2</sup>, 59) as the codex described at p. 17, vol. 4 of Nessel’s catalogues of the Viennese codices,<sup>12</sup> which is no doubt the former. In his preface of the second edition, he referred to two Viennese codices, one of which is the former by the same reference and the other of which is the latter because it is made from paper and includes the *Axiochus*, he quoted Nessel as describing.<sup>13</sup>

The codex Fischer called “Cod. Aug.” or “unius Augustani”<sup>14</sup> is probably Monacensis gr. 408. Fischer added to his 1758 edition of the *Axiochus* Hier. Volffius’ Latin translation and notes. The *Volffius* Fischer described as a 16<sup>th</sup>-century classicist and resident in *Augustae Vindelicorum*<sup>15</sup> can be identified with Hieronymus Wolf, humanist and librarian at the Fuggers’, Augsburg, Bavaria (Mezger 1898). Fischer offered no more information related to the Augustan codex in question. However, the Augsburger library’s anonymous 16<sup>th</sup> century Greek manuscripts catalogue, the authorship of which one can confidently identify with an anonymous librarian at the Bavarian State Library who added the authorship at the title page attributed to Wolf, listed one Plato manuscript.<sup>16</sup> Hence it is not unreasonable to infer that Wolf, as is usual with his other editions, used the Augustan manuscript. And if as the manuscript epithet “Aug.” attached to Bavarian manuscripts seems to have meant,<sup>17</sup> the manuscript had been transferred from Augsburg to the Bavarian State Library, it would most likely be identified, as Boeckh suggested,<sup>18</sup> with Monacensis gr. 408, since the latter is the only extant Bavarian manuscript that includes the *Axiochus*.

---

<sup>6</sup> Boeckh 1810, *Praefatio*, xxx-xxxii.

<sup>7</sup> Fischer, 1766<sup>2</sup>, *Praefatio*, [iv]; id. 1786<sup>3</sup>, *Praefatio*, x.

<sup>8</sup> Fischer, 1766<sup>2</sup>, *Praefatio*, [iii]; id. 1786<sup>3</sup>, *Praefatio*, x.

<sup>9</sup> Rostagno and Festa 1893. Bandini 1764-1770 did not attribute any text to Aeschines in the index of his catalogue.

<sup>10</sup> Fischer, 1786<sup>3</sup>, title page; id., 1766<sup>2</sup>, *Praefatio*, [iii-iv].

<sup>11</sup> See ÖNB-Hanna-Katalog s.v. cod. phil. gr. 109.

<sup>12</sup> Nessel 1690, 4, 17.

<sup>13</sup> Fischer, 1766<sup>2</sup>, *Praefatio*, [iii-iv]; Cf. Fischer 1758, *Praefatio*, [x].

<sup>14</sup> Fischer, 1786<sup>3</sup>, title page; *Praefatio*, x.

<sup>15</sup> Fischer 1758, *Praefatio*, [v-vi].

<sup>16</sup> Wolf 1575.

<sup>17</sup> E.g. Post 1934, 60.

<sup>18</sup> Boeckh 1810, *Praefatio*, xxviii.

None of the manuscripts I have inferred Fischer used for his edition are described in the libraries' printed or online catalogues as showing Aeschines' authorship at the head of the text. Furthermore, all the 16<sup>th</sup>-century printed editions of the *Axiochus*, probably, as is usual with early printed editions, edited from a single manuscript available to the editor, have Plato's authorship at the head of their Greek texts.<sup>19</sup> Also, Fischer showed no intention of proposing any medieval manuscript evidence when critically discussing for the works' authorship all the extant testimonies known to him.<sup>20</sup> Even in more recent Aeschinean studies, in which Aeschines' authorship is denied to those three works, medieval manuscripts have not been searched for the appearance of Aeschines' authorship at the head of the text.<sup>21</sup> However, it does not follow *ex silentio* that there will not be found a manuscript which has Aeschines' authorship at the head of the text of any of the three works discussed above. Omont attributed to Aeschines the 16<sup>th</sup>-century Latin translation entitled at the head of the text "Xenocrates' *De morte*",<sup>22</sup> the same in text as the *Axiochus*, in Parisinus suppl. gr. 212.<sup>23</sup> The online search engine Πίνακες attributed to Aeschines Plato's spurious work, the same in text as the *Axiochus*, included in Florentinus, Laurentianus Plut. 28.29 and entitled at the head of the text Κλεινίας ἢ περὶ θάνατου.

However, of those three works discussed above, it is doubtful, for the present, whether there was a medieval transmission, under Aeschines' authorship, independent of that of Plato's manuscripts. As the variants below show, the extant manuscripts in the medieval Platonic transmission do not have in common against the 18<sup>th</sup> to 19<sup>th</sup> century Aeschinean and Boeckh's editions such a multi-word omission without homeoteleuton or such a transposition as a later scribe could hardly repair without recourse to any other sources but the Aeschinean and Boeckh's editions have in common a one-word omission against Plato's manuscripts: 377d8 υἱεῖς; cf. 377c2 τί δέ. The Aeschinean and Boeckh's editions sometimes agree in a better reading against all the Platonic manuscripts but all of those cases are not necessarily independent of the Platonic tradition: 377a5 ἄλλω ὥστε; 379b4 ἀπέκειντο; 379b5 γε.

The *De virtute* is included under the transmission of the Platonic works, according to Wilson's list,<sup>24</sup> in 23 of the extant 263 manuscripts of Plato: (1) Caesenae, Malatestianus D XXVIII, 4, saec. XIV; (2) Escorialensis Ψ I 1, saec. XVI; (3) Florentinus, Laurentianus Plut. 59, 1, saec. XIV; (4) Florentinus, Laurentianus Plut. 80, 17, saec. XV; (5) Florentinus, Laurentianus Plut. 85, 9, saec. XV; (6) Florentinus, Laurentianus Conv. Soppr. 78, saec. XIV; (7) Monacensis gr. 408, saec. XV; (8) Parisinus gr. 1807, saec. IX; (9) Parisinus gr. 1808, saec. X; (10) Parisinus gr. 1809, saec. XV; (11) Parisinus gr. 3009, saec. XVI; (12) Romanus, Angel. gr. 107, saec. XIV;

<sup>19</sup> Agricola 1518; anonymi *Axiochus* 1530; Cormoeriacenus 1543; anonymi *Axiochus* 1565; Sambucus 1558; Bevrerus 1585.

<sup>20</sup> Fischer 1758, *Praefatio*, [vii-ix].

<sup>21</sup> Krauss 1911, 30-31; Giannantonio 1990, II 591-629, IV 585-596, esp. IV 585.

<sup>22</sup> The works entitled περὶ ἀρετῆς and περὶ θανάτου are included in the list of Xenocrates' works (Diogenes Laertius, 4.11-13).

<sup>23</sup> Omont 1883.

<sup>24</sup> Wilson 1962.

(13) Vaticanus gr. 1, saec. IX-X; (14) Vaticanus gr. 226, saec. XIII; (15) Vaticanus gr. 1029, saec. XIV; (16) Vaticanus gr. 1031, saec. XIII-XIV; (17) Venetus gr. 184, saec. XV; (18) Venetus gr. 186, saec. XV; (19) Venetus gr. 189, saec. XIV; (20) Venetus gr. 590, saec. XIV; (21) Vindobonensis phil. gr. 21, saec. XIII; (22) Vindobonensis suppl. gr. 20, saec. XV; (23) Zittav. gr. 1, saec. XV.

In all of these manuscripts the *De virtute* is transmitted with, and arranged immediately after, another spurious work, the *De iusto*.

Bekker collated nine manuscripts, (8)-(11), (13), (14), (17), (19), and (21).<sup>25</sup> Burnet collated (8).<sup>26</sup> Souilhé collated (8), (11), (13), (15), and (21).<sup>27</sup> I have examined their reports and added (1)-(5) and (16) for my collation.

I offer below a list of the variants, including, except in the modern printed editions, differences in orthographies, accents and breathings, elisions and interrogation marks. I add under ‘Stob.’ the variants in the text of Stobaeus’ *Anthology*, for which I have used the edition of Hense and Wachsmuth.<sup>28</sup>

For further investigation I add by the name of the editor the variants in the Aeschinean and Boeckh’s editions and in Stephanus’ edition,<sup>29</sup> because as argued above, I cannot entirely identify, or relegate to secondary manuscripts, the sources of the Aeschinean and Boeckh’s editions.

The sigla of the manuscripts I examined are:

A: Parisinus graecus 1807, saec. IX

B: Parisinus graecus 1808, saec. XI-XII ?

C: Parisinus graecus 1809, saec. XV

J: Vaticanus graecus 1031, saec. XIII-XIV

L: Florentinus, Laurentianus plut. 80.17, saec. XV

M: Caesenas, Malatestianus D XXVIII, 4, saec. XIV ?

O: Vaticanus graecus 1, saec. IX-X

R: Vaticanus graecus 1029, saec. XIV

V: Vaticanus graecus 226, saec. XIII

Y: Vindobonensis phil. gr. 21, saec. XIII

a: Florentinus, Laurentianus Plut. 59, 1, saec. XIV

c: Florentinus, Laurentianus Plut. 85, 9, saec. XV

Ψ: Escorialensis Ψ I 1, saec. XVI

In the collection below, entry is made of two items, reference to a line and the text at the line, both according

---

<sup>25</sup> Bekker 1826.

<sup>26</sup> Burnet 1914.

<sup>27</sup> Souilhé 1962.

<sup>28</sup> Hense and Wachsmuth 1884-1912.

<sup>29</sup> Serranus and Stephanus 1578 (For the origin of the readings in Stephanus’ edition I sometimes add the variants in the other earlier edition of Plato’s works by the following abbreviations: Aldina: Manutius and Musurus 1513; Bas. 1: Grynaeus 1534; Bas. 2: Hopperus 1556).

to Burnet's edition. To be exact, reference to the line is made according to the page and section of Stephanus' edition and the line of Burnet's edition. Under the entry, I itemize variants by a single philological feature. For this reason, I often in the description of a feature's variants use a slash to show that the feature under discussion includes variants in the manuscripts cited.

The variants are described by the following abbreviations:

X<sup>ac</sup>: lectio ante correctionem: a reading before correction;

X<sup>pc</sup>: lectio post correctionem: a reading after correction;

s.l.: supra lineam: above the line;

i.m.: in margine: in the margin;

i.t.: in textu: in the text;

om.: omisit vel omiserunt: the item under discussion is not in the manuscript or edition;

add.: addidit vel addiderunt: the scribe, corrector or editor added.

supplev.: supplevit vel suppleverunt: the scribe, corrector or editor supplied.

## Bibliography

Agricola, R. 1518. *Axiochus Platonis de contemnenda morte* (Basileae)

Anonymi *Axiochus* 1530. *Platonis Axiochus vel de morte cum aliquot eius epistolis* (Badio)

Anonymi *Axiochus* 1565. *Platonis Axiochus seu de morte* (Coloniae)

Bandini, A.M. 1764-1770. *Catalogus codicum manuscriptorum Bibliothecae Mediceae Laurentianae*. 3 vols. (Florentiae)

Bekker, I. (ed.) 1826. *Platonis ... scripta Graece omnia ...* Vol. 9 (London)

Bevverus, I. I. 1585. *Platonis Axiochus, sive de morte* (Basileae)

Boeckh, A. 1810. *'Simonis Socratici' ut videtur Dialogi quatuor ...* (Heidelberg)

Burnet, J. (ed.) 1914. *Platonis opera*. t. 5 (Oxford)

Clericus, J. 1711. *Aeschinis Socratici Dialogi tres* (Amsterdam)

Cormoeriacenus, I.P. 1543. *Platonis Axiochus aut de morte* (Basileae)

Fischer, J.F. 1752<sup>1</sup>, 1766<sup>2</sup>, 1786<sup>3</sup>. *Aeschinis Socratici Dialogi tres* (Lipsiae)

---, 1758. *Axiochus graece* (Lipsiae)

Giannantoni, G. 1990. *Socratis et Socraticorum reliquiae*. 4 vols. (Bibliopolis)

Grynaeus, Simon 1534. *ΑΠΑΝΤΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΜΕΘ' ΥΠΙΟΜΝΗΜΑΤΑ ΠΡΟΚΛΟΥΣ ... Platonis Omnia Opera cum commentariis Procli ...* (Basileae)

Hense, O., and C. Wachsmuth 1884-1912. *Ioannis Stobaei anthologium*. 5 vols (Berlin) (voll. 1-2:1884; vol. 3:1894; vol. 4:1909; vol. 5:1912)

Hopperus, Marcus 1556. *ΑΠΑΝΤΑ ΠΛΑΤΩΝΟΣ ... Platonis Omnia Opera* (Basileae)

Horreus, P. 1718. *Aeschinis Socratici Dialogi tres*. (Leovardiae)

- Krauss, H. 1911. *Aeschinis Socratici reliquae*. (Lipsiae)
- Manutius, Aldus et Marcus Musurus 1513. ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΤΟΥ ΠΛΑΤΩΝΟΣ *Omnia Platonis Opera* (Venetiae)
- Mezger 1898. s.v. Wolf, Hieronymus, in: Historischen Commission bei der königlichen Akademie der Wissenschaft 1875-1912. *Allgemeine Deutsche Biographie*. 56 Bände (Leipzig): Band 43, 755-757.
- Nessel, D. de. 1690. *Catalogus, sive recensio specialis omnium codicum manuscriptorum nec non linguarum Orientalium, augustissimae Bibliothecae Caesareae Vindobonensis ...* Vol. 4. (Vindobonae)
- Omout, H. 1883. *Inventaire sommaire des manuscrits du supplément grec de la Bibliothèque nationale* (Paris)
- ÖNB-Hanna-Katalog, *Handschriften, Nachlässe, Autographen*, Österreichische Nationalbibliothek ([http://aleph.onb.ac.at/F?func=file&file\\_name=login&local\\_base=ONB06](http://aleph.onb.ac.at/F?func=file&file_name=login&local_base=ONB06)) (Wien)
- Πίνακες: *Pinakes: Textes et manuscrits grecs*. L'Institut de recherche et d'histoire des textes (IRHT) (<http://pinakes.irht.cnrs.fr/>) (Paris)
- Post, A.L. 1934. *The Vatican Plato and Its Relations* (Middletown, Connecticut)
- Rostagno, E. e N. Festa 1893. *Indice dei codici greci Laurenziani non compresi nel catalogo del Bandini*, *Studi. Ital. di filol. class.* 1, 179-231.
- Salvinius, A. M. 1711. *Collatio variorum lectionum, et antiquo Codice MS. Bibliothecae Laurentianae Mediceae*, in: Clericus 1711, 38-40.
- Sambucus, I. 1558. *Dialogi duo Platonis, Alcibiades secundus et Axiochus* (Viennae)
- Serranus, I. et Stephanus, H. 1578. ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΣΩΖΟΜΕΝΑ: *Platonis opera quae extant omnia*, 3 t. (Genavae)
- Souilhé, J. (ed.) 1962. *Platon Oeuvres completes*. t. xiii, 3e pt. (Paris)
- Westerink, L.G., J. Trouillard et A.-Ph. Segonds 2003. *Prolégomènes à la philosophie de Platon* (Paris)
- Wilson, N. 1962. *A List of Plato Manuscripts*, *Scriptorium*, 16, 386-395.
- [Wolf, H.] (Hieronymus Volfius) 1575. *Catalogus graecorum librorum manuscriptorum Augustanae Bibliothecae* (Augustae Vindelicorum) (The authorship is, although not printed in the title page, attributed to Hieronymus Wolf by Bayerische Staatsbibliothek.)

**Varia inter A, O, J, L, R, B, V, C, M, Y, a, c, Ψ, Stobaeus**

titulus in dialogi origine περι ἀρετῆς AO JLR BV CMY a c Μένων β ἢ περι ἀρετῆς Ψ τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ περι ἀρετῆς Stob (III 1, 204)[τοῦ αὐτοῦ = πλατῶνος] fortasse ἱππότηροφος Diogenes Laertius (3.62.9) περι ἀρετῆς εἰ διδακτόν Stephanus Clericus Horreus Boeckh Αἰσχίνου τοῦ Σωκρατικοῦ διάλογος πρῶτος περι ἀρετῆς εἰ διδακτόν Fischer

titulus in pagina prae dialogo: Αἰσχίνου τοῦ Σωκρατικοῦ διάλογος πρῶτος Clericus Horreus Αἰσχίνου τοῦ Σωκρατικοῦ διάλογος πρῶτος περι ἀρετῆς εἰ διδακτόν Fischer

subtitulus: om. AO JLR BV CMY a c Ψ Clericus Horreus Fischer Boeckh: διάλογος νοθευόμενος Stephanus νοθευόμενος Aldina Bas. 1 Bas. 2

numero operis NΘ: A; B: B M a; Γ: V; λ: M<sup>im</sup> ΗΓ: Ψ; om. O JLR CY c

scholion: σωκράτης ἱππότηροφος OJL τὰ διαλόγου πρόσωπα σωκράτης ἱππότηροφος a c: om. AR B V CMY Ψ

dramatis personae prae dialogo: Σωκράτης φίλος Clericus Horreus Fischer Σωκράτης ἀνώνυμος Boeckh om. Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus

376a1 Ἄρα διδακτόν ἐστιν ἡ ἀρετή; ἢ οὐ διδακτόν, ἀλλὰ φύσει ἄρα] ρα C ἔχεις μοι εἰπεῖν ἄρα Ψ (cf. Meno 70a1 ἔχεις μοι εἰπεῖν)

376a2 οἱ ἀγαθοὶ γίνονται ἄνδρες, ἢ ἄλλω τινὶ τρόπῳ; {—} Οὐκ ἔχω signum interrogandi post ἄρα ... ἄνδρες interpunx., commate subiuncto infra altum colon R om. AOJL B V CMY a c Ψ

ἄλλωι A<sup>p</sup>(eadem manu s.l. i)O B ἄλλω a c ἄλλω A<sup>ac</sup> JLR V CMY Ψ  
τρόπῳι AO B τρόπῳ a c τρόπῳ JLR V CMY Ψ

376b1 εἰπεῖν ἐν τῷ παρόντι, ὦ Σώκρατες. {—} Ἀλλὰ ὧδε σκεψώμεθα τῷι AO B τῷ a c τῷ JLR V CMY Ψ  
ὦ σώκρατες om. J

376b2 αὐτό. φέρε, εἴ τις βούλοιτο ταύτην τὴν ἀρετὴν γενέσθαι

376b3 ἀγαθὸς ἦν ἀγαθοὶ εἰσιν οἱ σοφοὶ μάγειροι, πόθεν ἂν γένοιτο; ἦν Fischer(nota) Boeckh: ἦι AO B ἦ a c ἦ JLR V CMY Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer signum interrogandi post φέρε εἴ ... μάγειροι interpunx., commate subiuncto infra altum colon R om. AOJL BV CMY a c Ψ

γένοιτο A<sup>pc</sup>(v eraso) L B(spatio unae litterae inter γενοι et το)V CMY a c Ψ Stephanus Clericus  
Horreus Fischer Boeckh γενοι\*το J<sup>pc</sup>(v eraso ut videtur): γένοιντο A<sup>ac</sup>OR fortasse J<sup>ac</sup>

376b4 {—} Δηλον ὅτι εἰ παρὰ τῶν ἀγαθῶν μαγεύων μάθοι. {—} Τί δέ;

εἰ om. M<sup>ac</sup> et eadem manu s.l. supplev. M<sup>pc</sup>

τί δέ A<sup>ac</sup>(ut videtur) B(compendio)V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: τί δαί  
A<sup>pc</sup>O JLR

376b5 εἰ βούλοιτο ἀγαθὸς γίγνεσθαι ἰατρός, παρὰ τίνα ἂν ἐλθῶν  
γίγνεσθαι] γενέσθαι Boeckh

376b6 γένοιτο ἀγαθὸς ἰατρός; {—} Δηλον δὴ ὅτι παρὰ τῶν ἀγαθῶν

376b7 τινὰ ἰατρῶν. {—} Εἰ δὲ ταύτην τὴν ἀρετὴν ἀγαθὸς βούλοιτο

376c1 γενέσθαι ἦνπερ οἱ σοφοὶ τέκτονες; {—} Παρὰ τῶν τεκτόνων.

signum interrogandi post εἰ δὲ ... τέκτονες interpunx.commate subiuncto sinistra AO L dextra J Ψ  
infra altum colon R M infra dicolon supra allocatum B infra V CY a c

376c2 {—} Εἰ δὲ ταύτην τὴν ἀρετὴν βουληθείη ἀγαθὸς γενέσθαι ἦνπερ

376c3 οἱ ἄνδρες οἱ ἀγαθοὶ τε καὶ σοφοί, ποῖ χρὴ ἐλθόντα μαθεῖν;

οἱ ἀγαθοὶ] ἀγαθοὶ CMY

τε καὶ] καὶ Ψ

376c4 {—} Οἶμαι μὲν καὶ ταύτην, εἴπερ μαθητὸς ἐστὶ, παρὰ τῶν  
μαθητῶν iterav. A<sup>i.m.</sup>O<sup>i.m.</sup> a<sup>i.m.</sup>

376c5 ἀνδρῶν τῶν ἀγαθῶν· πόθεν γὰρ ἄλλοθεν; {—} Φέρε δὴ, τίνες

376c6 ἡμῖν ἄνδρες ἀγαθοὶ γεγόνασιν; ἵνα σκεψώμεθα εἰ οὐτοί

376c7 εἰσὶν οἱ τοὺς ἀγαθοὺς ποιῶντες. {—} Θουκυδίδης καὶ Θεμι-

376c8 στοκλῆς καὶ Ἀριστείδης καὶ Περικλῆς. {—} Τούτων οὖν ἐκάστου



376d1 ἔχομεν διδάσκαλον εἰπεῖν; {—} Οὐκ ἔχομεν· οὐ γὰρ λέγεται.

signum interrogandi post τούτων οὖν ... εἰπεῖν interpunx. commmate subiuncto sinistra AOL a Ψ  
dextra J infra BV CY c infra altum colon M om. R

376d2 {—} Τί δέ; μαθητήν ἢ τῶν ξένων τινὰ ἢ τῶν πολιτῶν ἢ ἄλλον,

τί δέ Venetus gr. 184 Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: τί δὴ<sup>30</sup> AO JLR  
BV CMY a c Ψ

ἄλλων scrips. A<sup>ac</sup> et circo sinistro de ω eraso ἄλλον fecit A<sup>pc</sup>

376d3 ἐλευθέρον ἢ δοῦλον, ὅστις αἰτίαν ἔχει διὰ τὴν τούτων ὀμι-

ἐλευθέρων scrips. A<sup>ac</sup> et circo sinistro de ω eraso ἐλευθέρον fecit A<sup>pc</sup>

δούλων scrips. A<sup>ac</sup> et circo sinistro de ω eraso δοῦλον fecit A<sup>pc</sup>

ἔχει] ἔχειν V

376d4 λίαν σοφός τε καὶ ἀγαθὸς γεγονέναι; {—} Οὐδὲ τοῦτο λέγεται.

signum interrogandi post τί δέ μαθητήν ... γεγονέναι interpunx. commmate subiuncto infra A B V C  
dicolo supra allocato O Ψ infra altum colon R dextra J Y sinistra L a c infra altum colon M

376d5 {—} Ἄλλ' ἄρα μὴ ἐφθόνουν μεταδιδόναι τῆς ἀρετῆς τοῖς ἄλλοις

ἄρα A M c Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: ἄρα O JLR B V CY a Ψ

376d6 ἀνθρώποις; {—} Τάχα. {—} Ἄρα ἵνα μὴ ἀντίτεχνοι αὐτοῖς γί-

signum interrogandi post ἄλλ' ἄρα ... ἀνθρώποις interpunx. commmate subiuncto sinistra AOL a c  
Ψ dextra J Y infra B V C infra altum colon M om. R

ἄρα] ἄρα Ψ

376d7 γνοιντο, ὥσπερ οἱ μάγειροί τε καὶ ἰατροὶ καὶ τέκτονες

376d8 φθονοῦσιν; οὐ γὰρ λυσιτελεῖ αὐτοῖς πολλοὺς ἀντιτέχνους

φθονοῦσιν AO JLR B V CMY a c Ψ Stephanus(nota in margine) Fischer Boeckh: φθονοῦσιν Aldina  
Bas. 1 Bas. 2 Stephanus(textus) Clericus Horreus

signum interrogandi post ἄρα ... φθονοῦσιν interpunx. commmate subiuncto, infra altum colon,  
nulluo spatium ante οὐ γὰρ ab A<sup>ac</sup> allocato, A<sup>pc</sup> infra altum colon B V CMY a c om. O JLR Ψ

---

<sup>30</sup> Bekker did not report A.

376d9 γίγνεσθαι οὐδὲ οἰκεῖν ἐν πολλοῖς αὐτοῖς ὁμοίοις. ἄρ' οὖν

γίγνεσθαι AO JLR B V CMY a<sup>pc</sup>(Γ in textu) c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: γίγνεσθαι  
V a<sup>ac</sup>

376d10 οὕτω καὶ τοῖς ἀνδράσι τοῖς ἀγαθοῖς οὐ λυσιτελεῖ ἐν ὁμοίοις

376d11 αὐτοῖς οἰκεῖν; {—} Ἰσως. {—} Εἰσὶν δὲ οἱ αὐτοὶ οὐχὶ ἀγαθοὶ τε καὶ

signum interrogandi post ἄρ' οὖν ... οἰκεῖν interpunx. commmate subiuncto sinistra AOL a infra B V  
CY c Ψ infra altum colon M om. JR

εἰσὶν AO: εἰσὶ JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

οὐχὶ om. et eadem manu s.l. add. Ψ

376d12 δίκαιοι; {—} Ναί. {—} Ἔστιν οὖν ὅτω λυσιτελεῖ μὴ ἐν ἀγαθοῖς

signum interrogandi post εἰσὶν δὲ ... δίκαιοι, interpunx. commmate subiuncto, infra, spatio infra  
dicolon allocato, A infra B CY a c sinistra OL dextra J Ψ infra altum colon M om. R V

ὅτωι A<sup>pc</sup>(eadem manu s.l. ι) O B ὅτω C a c: ὅτω A<sup>ac</sup> JLR V CY Ψ

376d13 οἰκεῖν ἀνδράσιν ἀλλ' ἐν κακοῖς; {—} Οὐκ ἔχω εἰπεῖν. {—} Ἄρ' οὖν

ἀλλ' ἐν κακοῖς om. Ψ

signum interrogandi post ἔστιν οὖν ... κακοῖς interpunx. commmate subiuncto sinistra A OL a c  
dextra J infra B V CY infra altum colon M om. R; signum interrogandi post ἔστιν οὖν ... ἀνδράσιν  
interpunx. commmate subiuncto infra Ψ

ἄρ'] ἄρ' Ψ

376d14 οὐδὲ τοῦτ' ἔχεις εἰπεῖν, πότερον ἔργον ἐστὶν τῶν μὲν ἀγαθῶν

ἐστὶν AO: ἐστὶ JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

376d15 βλάπτειν, τῶν δὲ κακῶν ὠφελεῖν, ἢ τὸναντίον; {—} Τοῦ-

377a1 ναντίον. {—} Οἱ μὲν ἀγαθοὶ ἄρα ὠφελουσί, οἱ δὲ κακοὶ βλά-

ἄρα AO JLR B V CM a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: ἄρα Y

ὠφελουσί AO JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Fischer Boeckh: ὠφελουσί Clericus Horreus

377a2 πτουσιν; {—} Ναί. {—} Ἔστιν οὖν ὅστις βούλεται βλάπτεσθαι

βλάπτουσιν AO J B V a c Ψ Boeckh: βλάπτουσι LR CMY Stephanus Clericus Horreus Fischer

signum interrogandi post οἱ μὲν ἀγαθοὶ ἄρα ... βλάπτουσιν/βλάπτουσι interpunx. commmate subiuuncto sinistra AOL **a c** dextra J infra B V CY Ψ om. R M

βούλεται A OJL B V CMY **a c** Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: δύναται R

377a3 μᾶλλον ἢ ὠφελεῖσθαι; {—} Οὐ πάνυ. {—} Οὐδεὶς ἄρα βούλεται ἐν

signum interrogandi post ἔστιν οὖν ... ὠφελεῖσθαι interpunx. commmate subiuuncto sinistra AOL **c** dextra J infra B CY **a** Ψ infra altum colon M om. R V

377a4 πονηροῖς οἰκεῖν μᾶλλον ἢ ἐν χρηστοῖς. {—} Οὕτως. {—} Οὐδεὶς ἄρα

377a5 φθονεῖ τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν ἄλλω, ὥστε ἀγαθὸν καὶ ὅμοιον ἑαυτῷ

τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν AO JLR B V CMY **a c** Ψ Stephanus Clericus Fischer Boeckh: τῶν ἀνδρῶν Horreus

ἄλλω, ὥστε Venetus 184 Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: ἄλλ' ὥστε AO JLR B V CMY **a c** Ψ

ἑαυτῷ AO B ἑαυτῷ **a c** ἑαυτῶ JLR V CMY Ψ

377a6 ποιῆσαι. {—} Οὐκ οὖν φαίνεται γὰρ δὴ ἐκ τοῦ λόγου. {—} Ἀκήκοας

οὐκ οὖν AO JLR M Ψ Stephanus Horreus Fischer Boeckh: οὐκ οὖν B V οὐκοῦν C **a c** οὐκ οὖν Y ΟΥΚΟΥΝ Clericus

377a7 οὖν ὅτι Θεμιστοκλεῖ Κλεόφαντος υἱὸς ἐγένετο; {—} Ἀκήκοα.

υἱὸς AO JLR B V CMY **a c**

signum interrogandi post ἀκήκοας οὖν ... ἐγένετο interpunx. commmate subiuuncto sinistra AOL **a c** Ψ dextra J V infra B CY infra altum colon M om. R

scholion in L(altera manu): Θεμιστοκλεῖ Κλεόφαντος υἱὸς

377a8 {—} Οὐκοῦν δῆλον ὅτι οὐδὲ τῷ υἱεῖ ἐφθόνει ὡς βελτίστῳ γενέ-

οὐκοῦν AO JLR V CM **a c** Ψ Stephanus Horreus Fischer Boeckh: οὐκ οὖν B οὐκ οὖν Y ΟΥΚΟΥΝ Clericus

τῷ AO B τῷ **a c** τῶ JLR V CMY Ψ

υἱεῖ AO JLR B V CMY **a c** Ψ

βελτίστῳ A<sup>pc</sup>(ī in textu)O B βελτίστῳ R **a c**: βελτίστῳ A<sup>ac</sup> JL V CMY Ψ

377b1 σθαὶ ὁ Θεμιστοκλῆς, ὅς γε ἄλλω οὐδενί, εἴπερ ἦν ἀγαθός;

ἄλλωι AO B ἄλλω R a c ἄλλω JL V CMY Ψ

377b2 ἦν δέ, ὡς φαμεν. {—} Ναί. {—} Οἶσθα οὖν ὅτι Θεμιστοκλῆς τὸν υἱὸν

signum interrogandi post οὐκοῦν ... φαμεν interpunx. commmate subiuncto sinistra A om. OJLR B V CMY a c Ψ

υἱὸν AO JLR B V CMY a c Ψ

377b3 ἱππέα μὲν ἐδίδαξατο σοφὸν εἶναι καὶ ἀγαθόν—ἐπέμενε γοῦν

signum interrogandi post οἶσθα οὖν ... ἀγαθόν interpunxit commmate subiuncto infra altum colon A om. OJLR B V CMY a c Ψ

ἐπέμενε Horreus(nota) ex Meno 93d3: ἐπέβαινε AO JLR B V CMY a c Ψ Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus(textus) Fischer Boeckh

γοῦν JLR CM a c: γ' οὖν AO B V γουν Y Ψ

377b4 ἐπὶ τῶν ἵππων ὀρθὸς ἐστηκώς, καὶ ἠκόντιζεν ἀπὸ τῶν ἵππων

τῶν ἵππων AO JLR B V CMY a c Ψ Boeckh: τὸν ἵππον Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer

377b5 ὀρθὸς καὶ ἄλλα πολλὰ καὶ θαυμάσια εἰργάζετο καὶ ἄλλα

καὶ θαυμάσια εἰργάζετο καὶ ἄλλα πολλὰ om. V

377b6 πολλὰ ἐδίδαξεν καὶ ἐποίησεν σοφόν, ὅσα διδασκάλων ἀγαθῶν

ἐδίδαξεν AO: ἐδίδαξε JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

ἐποίησεν AO: ἐποίησε JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

377b7 εἶχετο. ἢ ταῦτα οὐκ ἀκήκοας τῶν πρεσβυτέρων; {—} Ἀκήκοα.

ἦ] ἦ Ψ

οὐκ om. Ψ

signum interrogandi post ἐπέμενε ... πρεσβυτέρων interpunx. commmate subiuncto sinistra AOL a dextra J infra B V CY c Ψ infra altum colon M om. R

377c1 {—} Οὐκ ἄρα τὴν φύσιν γέ τις τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ αἰτιάσαιτ' ἂν

υἱοῦ AO JLR BV CMY a c Ψ

αἰτιάσαιτ' AO RJ<sup>pc</sup>(ι in textu)L B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: αἰτιάσαιτ' J<sup>ac</sup>

377c2 κακήν εἶναι. {—} Οὐκ ἂν οὖν δικαίως γε ἐξ ὧν σὺ λέγεις. {—} Τί  
σὺ AO J<sup>pc</sup>(s.l. su ut videtur)LR B V CMY **a c** Fischer: om. J<sup>ac</sup> Ψ  
τί δὲ/δαί] om. Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer  
τί δὲ B(compendio) V CMY **a c** Ψ Salvinus Boeckh: τί δαί AO JLR<sup>31</sup>

377c3 δὲ τόδε; ὡς Κλεόφαντος ὁ Θεμιστοκλέους υἱὸς ἀνὴρ ἀγαθὸς  
υἱὸς AO JLR B V CMY **a c** Ψ

377c4 καὶ σοφὸς ἐγένετο ἄπερ ὁ πατὴρ αὐτοῦ ἦν σοφός, ἤδη τοῦτο

377c5 ἤκουσας ἢ νεωτέρου ἢ πρεσβυτέρου; {—} Οὐκ ἤκουσα. {—} Ἄρ'  
signum interrogandi post τί δὲ ... πρεσβυτέρου interpunx. commate subiuncto, sinistra, spatio  
sinistro et inferiori infra dicolo allocato, A sinistra OL **a c** infra J B V CY Ψ infra altum colon M om. R  
ἄρ' AO JL B V CMY **a c** Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: ἄρα R

377c6 οὖν ταῦτα μὲν οἰόμεθα βούλεσθαι αὐτὸν τὸν ἑαυτοῦ υἱὸν  
αὐτὸν ... βελτίω causa homoeoteleuti om. et i.m. supplev. Y  
υἱὸν AO JLR B V CMY<sup>i.m.</sup> **a c** Ψ

377c7 παιδεῦσαι, ἦν δὲ αὐτὸς σοφίαν ἦν σοφός, μηδὲν βελτίω

377d1 αὐτὸν ποιῆσαι τῶν γειτόνων μηδενός, εἶπερ διδασκτὸν ἦν ἢ

377d2 ἀρετή; {—} Οὐκ οὖν εἰκός γε. {—} Οὗτος μὲν δὴ σοὶ τοιοῦτος δι-  
signum interrogandi post ἄρ' οὖν ... ἀρετή interpunx. commate subiuncto, sinistra AOL infra J B V  
CY **a c** dextra Ψ infra altum colon M om. R  
οὐκ οὖν Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Horreus Fischer Boeckh: οὐκοῦν AO JLR CM **a c** Ψ οὐκ οὖν B  
V οὐκ οὖν Y ΟΥΚΟΥΝ Clericus

377d3 δάσκαλος ἀρετῆς, ὃν ὑπέϊπες· ἄλλον δὲ δὴ σκεψώμεθα,

377d4 Ἀριστείδην, ὃς ἔθρεψεν μὲν τὸν Λυσίμαχον, ἐπαίδευσεν δὲ  
ἔθρεψεν AO: ἔθρεψε JLR B V CMY **a c** Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

---

<sup>31</sup> Pace Burnet and Souilhé, I can see no sign of δὲ being remade.

scholion in L(altera manu): ἀριστείδης ἔθρεψε λυσίμαχον

377d5 κάλλιστα Ἀθηναίων ὅσα διδασκάλων εἶχετο, ἄνδρα δὲ οὐ-

377d6 δενὸς βελτίω ἐποίησεν· τοῦτον γὰρ καὶ σὺ καὶ ἐγὼ εἶδομεν

ἐποίησεν AO: ἐποίησε JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

εἶδομεν A BV CMY a c Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: ἴδομεν O JL(indistincte a ligatura ei)R Ψ

377d7 καὶ συνεγενόμεθα. {—} Ναί. {—} Οἴσθα οὖν ὅτι Περικλῆς αὐ-

377d8 ἔθρεψεν υἱεῖς Πάραλον καὶ Ξάνθιππον, ὧν καὶ σὺ μοι δοκεῖς

ἔθρεψεν υἱεῖς AO JLR B V CMY a c Ψ Salvinius: ἔθρεψεν υἱεῖς τὴν Bas. 2 ἔθρεψε Aldina Bas. 1

Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

υἱεῖς AO JLR B V CMY a c Ψ

τε ante καὶ Ξάνθιππον s.l. add Ψ

377e1 τοῦ ἐτέρου ἐρασθῆναι. τούτους μέντοι, ὡς καὶ σὺ οἴσθα,

signum interrogandi post οἴσθα οὖν ... ἐρασθῆναι interpunx. commate subiuncto infra altum colon

AL om. O RJ BV CMY a c Ψ

ὡς om. O<sup>ac</sup> et altera manu s.l. supplev. O<sup>pc</sup>

377e2 ἱππέας μὲν ἐδίδαξεν οὐδενὸς χείρους Ἀθηναίων, καὶ μου-

377e3 σικὴν καὶ τὴν ἄλλην ἀγωνίαν καὶ τὰλλα ἐπαίδευσεν ὅσα

377e4 τέχνη διδάσκονται, οὐδενὸς χείρους· ἀγαθοὺς δὲ ἄρα ἄνδρας

τέχνηι AO J B τέχνη R a c τέχνη L V CMY Ψ

διδάσκονται] διδάσκεται Boeckh

ἄρα JLR B V CMY a Stephanus Fischer Boeckh: ἄρα AO c Clericus Horreus om. Ψ

377e5 οὐκ ἐβούλετο ποιῆσαι; {—} Ἀλλ' ἴσως ἂν ἐγένοντο, ὧ Σώκρατες,

signum interrogandi post ἀγαθοὺς δὲ ἄρα/ἄρα ... ποιῆσαι interpunx., commate subiuncto, infra AO

B V CY Ψ dextra J sinistra L a c infra altum colon M om. R

ἐγένοντο] ἐγένετο V

scholion in AO JL B a c:

πατέρες υιοί

α' θεμιστοκλῆς κλεόφαντος

β' ἀριστείδης λυσίμαχος

γ' περικλῆς πάραλος καὶ ξάντιππος

δ' θουκυδίδης μελησίας καὶ στεφάνος

α' β' γ' δ' om. R M scholion om. V CY Ψ

377e6 εἰ μὴ νέοι ὄντες ἐτελεύτησαν. {—} Σὺ μὲν εἰκότως βοηθεῖς τοῖς

377e7 παιδικοῖς, Περικλῆς δὲ ἐκείνους, εἶπερ διδασκτὸν ἦν ἀρετῇ

δὲ] δ' Boeckh

ἀρετῇ] ἡ ἀρετῇ Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

377e8 καὶ οἷός τ' ἦν ἀγαθοὺς ποιῆσαι, πολὺ πρότερον ἂν τὴν

377e9 αὐτοῦ ἀρετὴν σοφοὺς ἐποίησεν ἢ μουσικὴν καὶ ἀγωνίαν.

αὐτοῦ Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: αὐτοῦ AO JLR B V CM a c Ψ

αὐτοῦ Y

378a1 ἀλλὰ μὴ οὐκ ἦ διδασκτὸν, ἐπεὶ Θουκυδίδης αὐτὸ δύο ὑεῖς ἔθρεψεν,

ἦι AO B ἦ JLR V CMY a c Ψ

υἱεῖς AO JLR B V CMY a c Ψ

ἔθρεψεν AO: ἔθρεψε JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

378a2 Μελησίαν καὶ Στέφανον, ὑπὲρ ὧν σὺ οὐκ ἂν ἔχοις εἰπεῖν

378a3 ἄπερ ὑπὲρ τῶν Περικλέους ὑῶν· τούτων γὰρ δὴ καὶ σὺ

υἱῶν AO JLR B V CMY a c Ψ

δὴ om. R

378a4 οἶσθα τὸν γ' ἔτερον μέχρι γήρωσ βιοῦντα, τὸν δ' ἔτερον

γήρω scrips. V<sup>ac</sup> et altera manu s.l. σ add. V<sup>pc</sup>

δ' ἔτερον AO JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Boeckh: δὲ ἔτερον Fischer

378a5 πόρω πάνυ. καὶ μὴν καὶ τούτω ὁ πατήρ ἐπαίδευσεν τὰ τε  
τούτω] τούτων Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer  
ἐπαίδευσεν AO: ἐπαίδευσε JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

378a6 ἄλλα εὖ καὶ ἐπάλαισαν κάλλιστα Ἀθηναίων· τὸν μὲν γὰρ  
γὰρ om. Clericus

378a7 Ξανθία ἔδωκεν, τὸν δὲ Εὐδώρω, οὗτοι δὲ που ἐδόκουν κάλ-  
Ξανθία A<sup>pc</sup>(s.l. eadem manu ι) B Ξανθία a c: Ξανθία A<sup>ac</sup>O JLR V CM Ψ om. Y  
ἔδωκεν AO: ἔδωκε JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh  
εὐδώρωι AO B εὐδώρω a c εὐδώρω JLR V CMY Ψ

378a8 λιστα τῶν τότε παλαίειν. {—} Ναί. {—} Οὐκοῦν δηλον ὅτι οὗτος  
οὐκοῦν AO JLR CMY a c Ψ Stephanus Horreus Fischer Boeckh: οὐκ οὖν BV ΟΥΚΟΥΝ Clericus  
οὕτως scrips. A<sup>ac</sup> et circo sinistro de ω eraso οὗτος fecit A<sup>pc</sup>

378b1 οὐκ ἂν ποτε οἱ μὲν ἔδει δαπανώμενον διδάσκειν, ταῦτα μὲν  
οἱ AO JLR B CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: ὅπου<sup>32</sup> A<sup>i.m.</sup> B<sup>i.m.</sup> V C<sup>i.m.</sup>(nota  
eadem qua in B) a<sup>i.m.</sup> c<sup>i.m.</sup>

378b2 ἐδίδαξεν τοὺς παῖδας τοὺς ἑαυτοῦ, οἱ δ' οὐδὲν ἔδει ἀναλώ-  
ἐδίδαξεν AO: ἐδίδαξε JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh  
του scrips. V<sup>ac</sup> et altera manu s.l. σ add. V<sup>pc</sup>  
οἷ] εἰ Ψ

378b3 σαντα ἀγαθοὺς ἀνδρας ποιῆσαι, τοῦτο δὲ οὐκ ἂν ἐδίδαξεν,

378b4 εἰ διδακτὸν ἦν; {—} Εἰκός γε. {—} Ἀλλὰ γὰρ ἴσως ὁ Θουκυδίδης

378b5 φαῦλος ἦν, καὶ οὐχὶ ἦσαν αὐτῶ πλεῖστοι φίλοι Ἀθηναίων  
αὐτῶι AO B αὐτῶ a c αὐτῶ JLR V CMY Ψ  
πλεῖστοι φίλοι AO JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Boeckh: φίλοι πλεῖστοι Fischer

---

<sup>32</sup> Bekker did not report A<sup>i.m.</sup>.



378b6 καὶ τῶν συμμάχων. καὶ οἰκίας ἦν μεγάλης καὶ ἐδύνατο  
signum interrogandi post ἀλλὰ γὰρ ... συμμάχων interpunx. commate subiuncto infra altum colon  
Ψ om. AO JLR B V CMY a c

378b7 μέγα ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις Ἑλλησιν, ὥστ' εἴπερ  
τῆι AO B τῆ JLR V CMY a c Ψ  
ὥστ'] ὥστε V

378c1 ἦν τοῦτο διδασκόν, ἐξηῦρεν ἂν ὅστις αὐτοῦ ἔμελλεν τοὺς υἱεῖς  
ἐξεῦρεν AO JLR BV CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh  
αὐτοῦ AO JLR BV CMY a c Ψ Salvinus: αὐτῶ Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus  
Fischer Boeckh  
ἔμελλεν AO: ἔμελλε JLR BV CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh  
υἱεῖς AO JLR BV CMY a c Ψ

378c2 ἀγαθοὺς ποιήσῃν ἢ τῶν ἐπιχωρίων ἢ τῶν ξένων, εἰ αὐτὸς

378c3 μὴ ἐσχόλαζε διὰ τὴν τῆς πόλεως ἐπιμέλειαν. ἀλλὰ γὰρ,

378c4 ὦ ἑταῖρε, μὴ οὐκ ἦ διδασκόν ἢ ἀρετῆ. {—} Οὐκ, ἴσως. {—} Ἀλλὰ  
ἦι AO ἦ JLR BV CMY a c Ψ  
ἢ om. Ψ  
οὐκ ... δὴ illeg. J

378c5 δὴ εἰ μὴ διδασκόν ἐστιν, ἄρα φύσει φύονται οἱ ἀγαθοί; καὶ  
ἄρα AO JLR MY c Ψ Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Boeckh: ἄρα BV C a Clericus Horreus Fischer  
φύσει om. L  
signum interrogandi post ἀλλὰ δὴ ... ἀγαθοί interpunx. commate subiuncto infra altum colon AO JL  
BV CMY a c Ψ om. R

378c6 τοῦτο τῆδέ πη σκοποῦντες ἴσως ἂν εὔροιμεν. φέρε γάρ·  
τῆιδε AO B τῆδε JLR V CMY a c Ψ  
πηι A<sup>pc</sup>(eadem manu s.l. i)O B πη a πη A<sup>ac</sup>JLR V CMY c Ψ

378c7 εἰσὶν ἡμῖν φύσεις ἵππων ἀγαθῶν; {—} Εἰσίν. {—} Οὐκοῦν εἰσίν

signum interrogandi post εἰσὶν ... ἀγαθῶν interpunx. commate subiuncto sinistra AOL a c infra BV  
CY Ψ infra altum colon R M om. J

οὐκοῦν AO LR CMY Ψ Stephanus Horreus Fischer Boeckh: οὐκ οὖν J BV a c ΟΥΚΟΥΝ Clericus  
εἰσὶν τινες AO: εἰσὶ τινες JLR B V CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

378d1 τινες ἄνθρωποι τέχνην ἔχοντες ἢ τὰς τῶν ἵππων τῶν ἀγαθῶν  
ἦι AO B ἦ a ἦ JLR V CMY c οἱ Ψ

378d2 φύσεις γινώσκουσιν, καὶ κατὰ τὸ σῶμα πρὸς δρόμον, καὶ  
γινώσκουσιν AO: γινώσκουσι JLR BV CMY a c Ψ Fischer Boeckh γινώσκουσι Stephanus Clericus  
Horreus

378d3 κατὰ τὴν ψυχὴν, οἵτινές τε θυμοειδεῖς καὶ ἄθυμοι; {—} Ναί.  
τὴν ψυχὴν AO JL BV CMY a c Ψ Clericus Horreus Fischer Boeckh: ψυχὴν R  
signum interrogandi post οὐκοῦν ... ἄθυμοι interpunx. commate subiuncto infra AO BV CY c Ψ  
dextra J sinistra L a infra altum colon R M

378d4 {—} Τίς οὖν αὕτη ἢ τέχνη ἐστίν; τί ὄνομα αὐτῆ; {—} Ἰππικὴ. {—}  
ἐστίν τι AO: ἐστί; τί / ἐστί τι / ἔστι τί / ἔστι τι JLR BV CMY a c Ψ Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus  
Clericus Horreus Fischer Boeckh  
ἐστί; τί Boeckh : ἐστίν τι/ἐστί τι AO JLR BV CMY a c Ψ ἔστι τί Stephanus Clericus Horreus Fischer  
ἔστι τι Aldina Bas. 1 Bas. 2  
αὐτῆι AO B αὐτῆι R C a c αὐτῆι JL V MY Ψ  
signum interrogandi post ἐστίν τι ... αὐτῆι interpunx. commate subiuncto sinistra AOL infra BV CY a  
c Ψ infra altum colon R om. J M

378d5 Οὐκοῦν καὶ περὶ τοὺς κύνας ὡσαύτως ἔστιν τις τέχνη ἢ τὰς  
οὐκοῦν AO JLR CMY a c Ψ Stephanus Horreus Fischer: οὐκ οὖν BV ΟΥΚΟΥΝ Clericus  
καὶ om. Ψ  
ἔστιν AO: ἔστι JLR BV CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh  
τι scrips. V<sup>ac</sup> et altera manu s.l. σ add. V<sup>pc</sup>  
ἦι AO B ἦ R a c ἦ JL V CMY ἦ Ψ

378d6 ἀγαθὰς καὶ τὰς κακὰς φύσεις τῶν κυνῶν διακρίνουσιν; {—}  
signum interrogandi post οὐκοῦν καὶ περὶ ... διακρίνουσιν interpunx. commate subiuncto sinistra A

infra L Ψ infra altum colon R M om. OJ BV CY a c

378d7 Ἔστι. {—} Τίς αὕτη; {—} Ἡ κυνηγετική. {—} Ἀλλὰ μὴν καὶ περὶ  
ἔστι] ἔστιν Boeckh

378d8 τὸ χρυσίον καὶ τὸ ἀργύριον εἰσὶν ἡμῖν δοκιμασταί, οἵτινες  
τὸ χρυσίον καὶ τὸ ἀργύριον] τοῦ χρυσοῦ καὶ ἀργυρίου Ψ

378e1 ὀρῶντες κρίνουσιν τό τε βέλτιον καὶ τὸ χειρὸν; {—} Εἰσίν. {—}  
κρίνουσιν AO: κρίνουσι JLR BV CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh  
βέλτιον AOJR BV CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: βέλτιστον L  
signum interrogandi post ἀλλὰ μὴν καὶ ... χειρὸν interpunx. commate subiuncto sinistra A infra CY  
Ψ infra altum colon M Clericus Horreus Fischer Boeckh om. OJLR BV a c  
εἰσίν AO Boeckh: εἰσὶ JLR BV CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer

378e2 Τίνας οὖν τούτους καλεῖς; {—} Ἀργυρογνώμονας.<sup>33</sup> {—} Καὶ μὴν οἱ  
τίνας illeg. Ψ

378e3 παιδοτρίβιαι γινώσκουσι σκοπούμενοι τὰς φύσεις τὰς τῶν  
γινώσκουσι] γινώσκουσι Clericus Horreus  
τὰς om. Ψ<sup>ac</sup> et altera manu s.l. scrips. Ψ<sup>pc</sup>

378e4 σωμάτων τῶν ἀνθρώπων ὅποιαί τε χρησται καὶ ὅποια μὴ  
τε AO JLR CMY c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: τε καὶ BV a<sup>34</sup>

378e5 πρὸς ἑκάστους τῶν πόνων, καὶ τῶν πρεσβυτέρων καὶ νέων

378e6 ὅσα μέλλει τῶν σωμάτων ἄξια λόγου ἔσεσθαι καὶ ἐν οἷς  
ἔσεσθαι AO JLR M<sup>pc.s.l.</sup> a<sup>pc.s.l.</sup> c Ψ Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: om.  
BV CM<sup>acY</sup> a<sup>ac</sup>

378e7 ἐλπὶς ἐστὶ πολλὴ τὰ ἔργα, ὅσα σώματος ἔχεται, εὐ ἀπεργά-

<sup>33</sup> Hapax legomenon in Plato's works.

<sup>34</sup> Bekker wrongly reported the variant.

ἐλπις ἐστι AO JLR Ψ Bas. 2: ἐστὶν ἐλπις BV CMY a c Aldina Bas. 1 Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

378e8 σασθαι. {—} Ἔστι ταῦτα. {—} Πότερον οὖν σπουδαιότερόν ἐστιν

signum interrogandi post καὶ μὴν ... ἀπεργάσασθαι interpunx. commate subiuncto infra Ψ om. AO JLR B V CMY a c

ἐστὶν AO: ἐστι JLR BV CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

378e9 ταῖς πόλεσιν ἵπποι καὶ κύνες ἀγαθοὶ καὶ τᾶλλα τὰ τοιαῦτα,

ἵπποι καὶ AO JLR B CMY a c Ψ Clericus Horreus Fischer Boeckh: ἵπποι V (causa paginae vertendae )

τᾶλλα τὰ τοιαῦτα AOJL BV CMY a c Ψ Clericus Horreus Fischer Boeckh: πάντα τὰ τοιαῦτα R τὰ τε ἄλλα τὰ τοιαῦτα Salvinius

379a1 ἢ ἄνδρες ἀγαθοί; {—} Ἄνδρες ἀγαθοί. {—} Τί οὖν; οἶει ἄν, εἵπερ

379a2 ἦσαν φύσεις ἀγαθαὶ πρὸς ἀρετὴν ἀνθρώπων, οὐκ ἂν πάντα

πρὸς ἀρετὴν ἀνθρώπων AO JLR B V CMY a c Ψ<sup>i.m.</sup> Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: πρὸς ἀγαθῶν ἀνθρώπων Ψ

379a3 μεμηχανῆσθαι τοὺς ἀνθρώπους ὥστε διαγιγνώσκειν αὐτάς;

διαγιγνώσκειν] διαγιγνώσκειν Horreus

signum interrogandi post τί οὖν οἶει ... αὐτάς interpunx. commate subiuncto sinistra AO L c Ψ infra J BV YC a infra altum colon R M

379a4 {—} Εἰκός γε. {—} Ἐχεις οὖν τινα εἰπεῖν τέχνην ἣτις ἐστὶν ἐπὶ

ἣτις AO JLR B CMY a c Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: εἴ τις V

379a5 ταῖς φύσεσιν ταῖς τῶν ἀνδρῶν τῶν ἀγαθῶν ἀποδεδειγμένη,

φύσεσιν AO: φύσει JLR BV CMY a c Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

379a6 ὥστε δύνασθαι αὐτάς κρίνειν; {—} Οὐκ ἔχω. {—} Καὶ μὲν δὴ

signum interrogandi post ἔχεις οὖν ... κρίνειν interpunx. commate subiuncto sinistra AOL B c Ψ dextra J infra altum colon R M infra V CY a

μὲν] μὴν Fischer

379a7 πλείστου ἂν ἦν ἀξία καὶ οἱ ἔχοντες αὐτήν· οὔτοι γὰρ ἂν  
ἂν om. Y<sup>ac</sup> et s.l. scrips. Y<sup>pc</sup>

379a8 ἡμῖν ἀπέφαινον τῶν νέων τοὺς μέλλοντας ἀγαθοὺς ἔσεσθαι  
ἀπέφαινον A BV CMY **a** Aldina Bas. 1 Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: ἀπεφαίνοντο  
OJLR **c** Bas. 2 ἀποφαίνοντο Ψ  
ἀγα in prioris lineae fini scripto ἀγαθοὺς in posterae lineae origine scrips. C

379b1 ἔτι παιδας ὄντας, οὓς ἂν ἡμεῖς παραλαβόντες ἐφυλάττομεν  
ἂν om. Ψ

379b2 ἐν ἀκροπόλει δημοσίᾳ, ὥσπερ τὸ ἀργύριον, καὶ μᾶλλον τι,  
δημοσίαι A<sup>pc</sup>(eadem manu s.l. ι) O B δημοσίᾳ **a c**: δημοσία A<sup>ac</sup>JLR V CMY Ψ

379b3 ἵνα μὴ τι φλαῦρον ἡμῖν πάθοιεν μῆτε ἐν μάχῃ μῆτε ἐν  
μάχῃ AO B μάχῃ **a c** μάχῃ JLR V CMY Ψ

379b4 ἄλλω μὴδενὶ κινδύνῳ, ἀλλ' ἀπέκειντο τῇ πόλει σωτηρῆς τε  
ἄλλω AO B ἄλλω **a c** ἄλλω JLR V CMY Ψ  
κινδύνῳ AO B κινδύνῳ JLR V CMY **a c** Ψ  
ἀπέκειντο A<sup>pc</sup>(altera manu s.l. α)<sup>35</sup>V<sup>pc</sup>(α fecit) Venetus gr. 184 Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus  
Horreus Fischer Boeckh: ἐπέκειντο A<sup>ac</sup>OJLR B CMY **a c** Ψ Salvinius  
τῇ AO B τῇ **a c** τῇ JLR V CMY Ψ  
τε om. et eadem manu s.l. supplev. R

379b5 καὶ εὐεργέται, ἐπειδὴ γε εἰς τὴν ἡλικίαν ἀφίκοντο. ἀλλὰ  
γε Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: δὲ AO JLR(compendio)  
B(compendio)V CMY **a c** Ψ  
ἀφίκοντο AO JLR BV CMY **a c** Ψ Salvinius: ἀφίκοντο Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus  
Horreus Fischer Boeckh

379b6 γὰρ κινδυνεύει οὔτε φύσει οὔτε μαθήσει ἢ ἀρετῇ τοῖς ἀνθρώ-  
ἀλλὰ γὰρ AO JLR BV CMY **a c** Ψ Salvinius Fischer Boeckh: ἀλλὰ Clericus Horreus

<sup>35</sup> Bekker, Burnet or Souilhé did not report A<sup>pc</sup>.

379b7 ποῖς παραγίνεσθαι. {—} Πῶς οὖν ἂν ὦ Σώκρατες σοὶ δοκοῦσιν  
ἂν om. V

παραγίνεσθαι A<sup>pc</sup>(altera manu Γ in textu)OJLR BV CMY **a c** Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer  
Boeckh: παραγίνεσθαι A<sup>ac</sup>

scholion in L (altera manu): οὔτε φύσει οὔτε μαθήσει ἀλλὰ θεῶ γιγνεται ἡ ἀρετή  
δοκοῦσιν AO: δοκοῦσι JLR BV CMY **a c** Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

379c1 γίνεσθαι, εἰ μήτε φύσει μήτε μαθήσει γίνονται; τίς ἄλλον  
τίς ἄλλον τρόπον γίγνεται ἂν om. Stob

379c2 τρόπον γίγνεται ἂν οἱ ἀγαθοί; {—} Οἶμαι μὲν οὐκ ἂν ῥαδίως  
γίγνεται A<sup>pc</sup>(altera manu N in textu)<sup>36</sup> J(ex emend.)LR B(τ parte scripto N fecit)V CMY **a c** Aldina  
Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: γίγνεται A<sup>ac</sup>O Ψ  
οὐκ ἂν] οὐ Stob.  
ῥαδίως AO B ῥαδίως **a c** ῥαδίως JLR V CMY Ψ

379c3 αὐτὸ δηλωθῆναι, τοπάζω μέντοι θεῖόν τι μάλιστα εἶναι τὸ  
αὐτὸ δηλωθῆναι AO JL B CMY **a c** Ψ Stob Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh:  
ἀποδηλωθῆναι R  
τοπάζω μέντοι Stob Boeckh: τοπάζω μὲν δὴ AO JL BV<sup>pc</sup>(accentu reficto s.l. δὴ add.) CMY **a c** Ψ  
Aldina Bas. 1 Bas. 2 Stephanus Clericus Horreus Fischer τοπάζομεν δὴ R τοπάζομεν V<sup>ac</sup>  
μάλιστα ante θεῖόν scrips. Stob

379c4 κτῆμα καὶ γίνεσθαι τοὺς ἀγαθοὺς ὥσπερ οἱ θεῖοι τῶν

379c5 μάντεων καὶ οἱ χρησμολόγοι. οὗτοι γὰρ οὔτε φύσει τοιοῦτοι  
οἱ scrips. AO JLR BV CMY **a c** Stob Clericus Horreus Fischer Boeckh om. Ψ Aldina Bas. 1 Bas. 2  
Stephanus

379c6 γίνονται οὔτε τέχνη, ἀλλ' ἐπιπνοία ἐκ τῶν θεῶν γιγνό-  
τέχνηι AO B τέχνη **c** τέχνη JLR V CMY **a** Ψ  
ἐπιπνοία A B ἐπιπνοία **R a c** ἐπιπνοία OJL V CMY Ψ ἐπιπνοί Stob

---

<sup>36</sup> Souilhé wrongly reported A.

379c7 μενοι τοιοῦτοί εἰσιν. οὕτω δὲ καὶ οἱ ἄνδρες οἱ ἀγαθοὶ

379c8 λέγουσι ταῖς πόλεσιν ἐκάστοτε τὰ ἀποβησόμενα καὶ τὰ

379d1 μέλλοντα ἔσεσθαι ἐκ θεοῦ ἐπιπνοίας πολὺ μᾶλλον καὶ  
καὶ om. L

379d2 ἐναργέστερον ἢ οἱ χρησμοδοί. λέγουσιν δὲ που καὶ αἱ  
χρησμοδοί A<sup>pc</sup>(eadem manu s.l. ι)O B χρησμοδοί **a c**: χρησμοδοί A<sup>ac</sup>JLR CMY Ψ χρησμοδοί V  
λέγουσιν AO: λέγουσι JLR BV CMY **a c** Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh  
δέ που AO JLR BV CMY **a c** Stob Bas. 2: γάρ που Aldina Bas. 1 Stephanus Clericus Horreus Fischer  
Boeckh

379d3 γυναικες ὅτι θεῖος ἀνὴρ οὗτός ἐστι· καὶ Λακεδαιμόνιοι ὅταν  
ὄτ' ἂν AO JL BV ὅταν R CMY **a c** Ψ

379d4 τινὰ μεγαλοπρεπῶς ἐπαινῶσιν, θεῖον ἄνδρα φασὶν εἶναι.  
μεγαλοπρεπῶς A<sup>pc</sup>(una littera erasa ω fecit)<sup>37</sup>R(ex emend.) BV CMY **a c** Stob Aldina Bas. 1 Bas. 2  
Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh: μεγαλοπρεπῆς A<sup>ac</sup>OJL μεγαλοπρεπῆ Ψ  
ἐπαινῶσιν AO: ἐπαινῶσι JLR BV CMY **a c** Ψ Stephanus Clericus Horreus Fischer Boeckh

379d5 πολλαχοῦ δὲ καὶ Ὅμηρος τῷ αὐτῷ τούτῳ καταχρῆται καὶ  
τῷ AO B τῷ **a** τῷ JLR V CMY **c** Ψ  
αὐτῷ AO B αὐτῷ **a** αὐτῷ JLR V CMY **c** Ψ  
τούτῳ AO B τούτῳ R **a c** τούτῳ JL V CMY Ψ

379d6 οἱ ἄλλοι ποιηταί. καὶ ὅταν βούληται θεὸς εὖ πράξει πόλιν,  
ὄτ' ἂν AO BV ὅταν JLR CMY **a c** Ψ

379d7 ἄνδρας ἀγαθοὺς ἐνεποίησεν· ὅταν δὲ μέλλη κακῶς πράξειν  
ὄτ' ἂν AO BV ὅταν JLR CMY **a c** Ψ  
μέλληι AO B μέλλη JLR V CMY **a c** Ψ

---

<sup>37</sup> Neither Bekker nor Burnet reported A<sup>pc</sup>.

379d8 πόλις, ἐξεῖλε τοὺς ἄνδρας τοὺς ἀγαθοὺς ἐκ ταύτης τῆς

379d9 πόλεως ὁ θεός. οὕτως ἔοικεν οὔτε διδακτὸν εἶναι οὔτε φύσει

379d10 ἀρετή, ἀλλὰ θεία μοῖρα παραγίγνεται κτωμένοις.

ἀρετή] ἢ ἀρετή Ψ<sup>s.l.</sup>(ἢ scrips.) Boeckh

θείαι AO B θεία a c θεία JLR V CMY Ψ

μοίραι AO B μοῖρα a c μοῖρα JLR V CMY Ψ

παραγίγνεται AO JLR BV CMY a c Stob Aldina Bas. 1 Bas. 2: παραγίγνεσθαι Stephanus Clericus  
Horreus

κτωμένοις] τοῖς κτωμένοις Boeckh

titulus in fini περι ἀρετῆς AO J B M a c τέλος περι ἀρετῆς R Ψ om. L V CY



# Variant Readings in the Main Medieval Manuscripts of the Pseudo-Platonic *De virtute*

## 瀧 章 次

### 要 旨

本稿は、プラトン著作集の偽作集に収められている作品、『徳について』について、その本文校訂を行うための基礎資料として、中世主要写本並びに派生本文写本に関する異読資料を提示するものである。なお本作品は、17世紀に、アイスキネスの著作として、三人の校訂者によって、出版されているけれども、これら17世紀校訂者が用いている写本が何であるかについては、特定するための明確な記述がなされていない。そこで、本研究では、これらの版本における序文の記述や、古い写本カタログ等の記述から使用された写本がプラトン著作写本のものであり、現在に伝わる写本中の中に同定した。また、その異読から、派生本文であることをも示した。